

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 30

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Hungerleiders Traum

Morgenfrühe Dämmerstunde,  
sei es draußen, sei's im Kopf,  
Sonne macht bereits die Runde,  
spielt um Eves blonden Schopf.

Kaffee wartet auf dem Tische,  
riecht verlockend bis ans Bett,  
und nun steigen auch noch frische  
Frikadellen aus dem Fett.

Eine Welt von Wohlgerüchen  
breitet Eve um sich aus –  
– und ich denk an Dichterküchen  
ohne Eve und den Schmaus ...

Hans Häring

ständigen Chef und die Gelegenheit  
zur Entwicklung von viel Initiative in  
einer interessanten Stellung.  
Bitte wenden Sie sich an den Personal-  
chef unter Chiffre ... und dann kom-  
men Sie, treffen Sie ihn und mich! Sie  
werden während der Unterredung eine  
Tasse Kaffee serviert bekommen!!!  
P.S. Ich werde Sie sogar noch mehr  
schätzen, wenn Sie Sinn haben für  
Humor!

Es wird nicht mehr lange dauern,  
dann können die Tageszeitungen  
die Rubriken «Stellenangebote» und  
«Heiratsinserate» unter einem Titel  
zusammenfassen: *Liebeswerben.*

Röbi

### Rubrik: Stellenangebote

Dies ist die Uebersetzung eines  
kürzlich in einer Genfer Tageszei-  
tung in englischer Sprache erschie-  
nenen Inserates:

Uebearbeiteter leitender Angestellter  
des Finanzwesens reißt sich das Haar  
aus vor Verlangen nach einer geeig-  
neten Sekretärin und sucht jemanden,  
der guten Willens und fähig ist, auf Wunsch  
auch mit unregelmäßigen Arbeitsstun-  
den zu arbeiten. Wenn Sie zwei- oder  
mehrsprachig sind, geschickt und wenn  
Sie Zahlen nicht allzusehr verabscheuen,  
so offeriere ich Ihnen ein nettes, aber  
nicht extravagantes Salär, einen ver-

### Konsequenztraining

Zurzeit hat die Welt wieder einmal  
einen offiziellen Sündenbock: Das  
Rauchen. Mit Dreschfliegeln ist man  
hinter dem Nikotin her, und könnte  
man es erhaschen, es hinge bestimmt  
bald am nächsten Baum. Dabei  
schlägt man den Tabakbeutel und  
meint den Esel: Eine Zigarette, ein  
Stumpen, eine Pfeife – die sind  
nicht schlecht. Aber der Mensch,  
der auch beim Rauchen nicht mehr  
Maßhalten kann, sich süchtig vom  
«Sündenbock» tyrannisieren läßt, der  
tut nicht gut ...

Boris



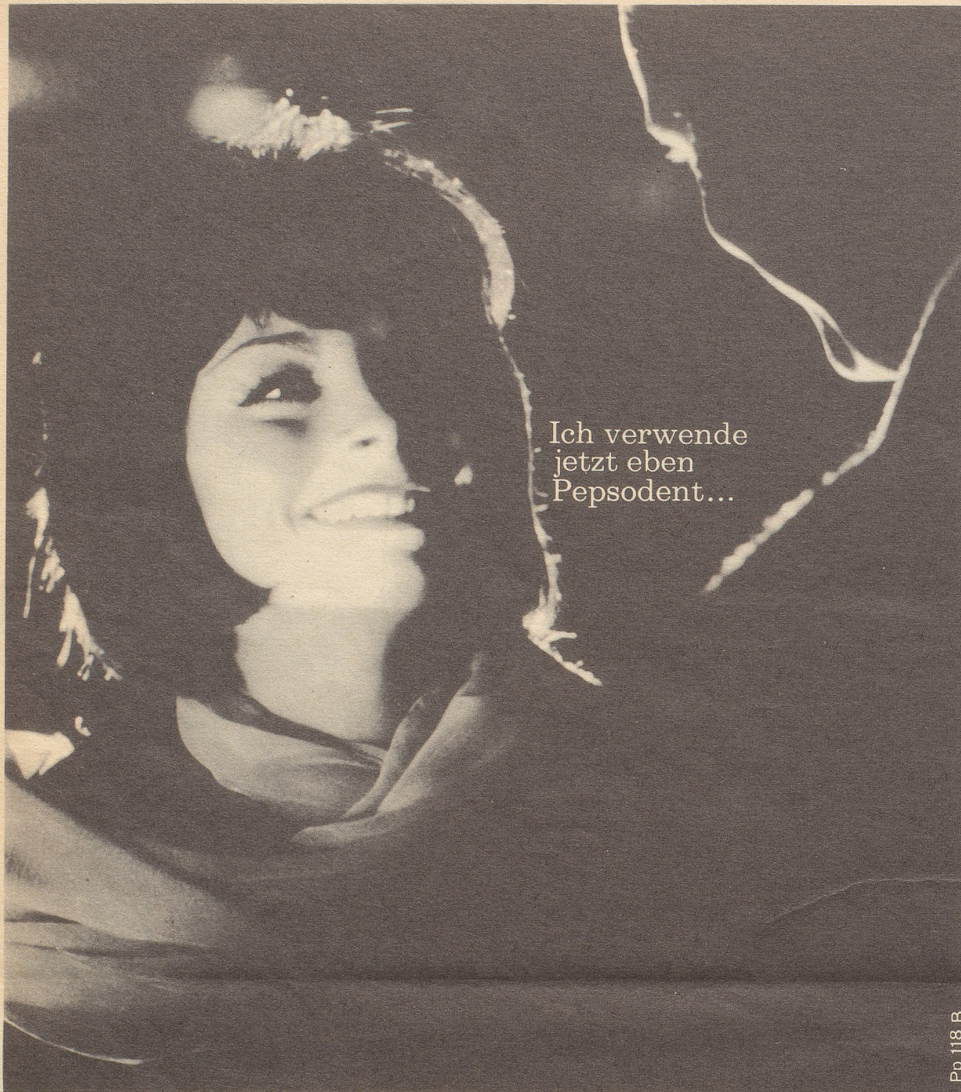
### Picnic und kalter Imbiss

HERO Fleischkonserven zum kalt Essen sind ideal für Bergtouren, Ausflüge und Spaziergänge; sie munden auch zuhause ausgezeichnet!

1. Kalbfleischpasteten	Fr. 1.60
2. Fleischkäse surfin	Fr. 1.45
3. Fleischkäse surfin, Vierkant-Dose	Fr. 3.20
4. Saftschinkli	Fr. 2.30
5. Berner Zungenwurst	Fr. 1.60
6. Corned-Beef	Fr. 1.75
7. Bauernfleischkäse	Fr. 1.55
8. Presskopf	Fr. 1.45
9. Le Favori große und kleine Dose	Fr. 1.30 - 85
10. Le Favori in der Tube	Fr. 1.25

**Hero** das gute\* Picnic in der Dose!  
\*von Hero

Hero Fleischwaren Lenzburg



Ich verwende  
jetzt eben  
Pepsodent...

Pp 118 B

Ja, ich verwende Pepsodent – und das sieht man! Meine Zähne sind schimmernd weiss. Verschwunden ist der trübe Belag; mein Mund bleibt immer frisch. Pepsodent mit Irium entfernt den schädlichen Belag, der so häufig zum Zahnzerfall führt. Die vollkommene Zahnpflege mit Pepsodent gibt Ihrem Atem Frische. Und Ihre Zähne werden wieder weiss – schimmernd weiss!

Pepsodent mit Irium  
macht auch Ihre Zähne  
schimmernd weiss!

Pepsodent mit Irium in der Tube oder im Pepsomat



Bei Kopfweg hilft

**Mélabon**

besonders wirksam  
gut verträglich

Inserieren bringt Erfolg

Wirksame Hilfe  
für Ihre

## Verdauungs- beschwerden

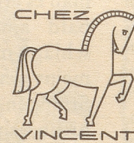


Wenn Ihnen Ihre Verdauung Beschwerden macht, wenn Sie an Verstopfung leiden, dann ist es Zeit für einen Versuch mit Andrews. Das angenehme und erfrischende Andrews hält den Körper in Form, indem es für gute Verdauung sorgt, die Leber anregt und Schlacken und unreine Säfte ausscheidet und so gegebenenfalls übermässigen Fettsatz verhindert.

**ANDREWS**

regt die Verdauungs-  
organe an, schenkt Frische  
und Wohlbefinden.

In Apotheken und Drogerien.



«Rössli» Cham

LE TEMPLE DES GOURMETS

Tel. (042) 61318

**HOTEL  
STEINBOCK  
CHUR**

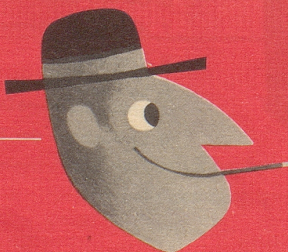


Das Boulevard-Restaurant in Chur

HOTEL  
**Knecht**  
APPENZELL

A. KNECHTLE / TEL. (071) 8 73 83

**Rössli**



**Cigarettes ohne Papier**

für Geniesser ungesosster Tabake



20/- Fr.

Europe 20/1.30 Fr.